

A Mesdames et Messieurs
les Député-e-s du canton de Fribourg

Fribourg, le 2 octobre 2020

Convocation

Session d'octobre 2020

Madame la Députée,
Monsieur le Député,

J'ai l'honneur de vous convoquer à la session du Grand Conseil d'octobre 2020 **qui aura lieu à Forum Fribourg**. Les séances seront tenues les jours suivants :

—
Mardi 13 octobre 2020, à 14 h 00
Mercredi 14 octobre 2020, à 08 h 30
Jeudi 15 octobre 2020, à 08 h 30
Vendredi 16 octobre 2020, à 08 h 30
—

Je vous présente, Madame la Députée, Monsieur le Député, l'assurance de ma haute considération.

Kirthana Wickramasingam
Présidente du Grand Conseil

An die Grossrätinnen und Grossräte
des Kantons Freiburg

Freiburg, 2. Oktober 2020

Einberufung

Oktobersession 2020

Sehr geehrte Frau Grossrätin
Sehr geehrter Herr Grossrat

Ich habe die Ehre, Sie zur Oktobersession 2020 des Grossen Rates **im Forum Fribourg** einzuberufen. Die Sitzungen finden an folgenden Tagen statt:

—
Dienstag, 13. Oktober 2020, um 14.00 Uhr
Mittwoch, 14. Oktober 2020, um 08.30 Uhr
Donnerstag, 15. Oktober 2020, um 08.30 Uhr
Freitag, 16. Oktober 2020, um 08.30 Uhr
—

Ich freue mich, Sie an dieser Session zu treffen, und grüsse Sie, sehr geehrte Frau Grossrätin, sehr geehrter Herr Grossrat, mit vorzüglicher Hochachtung.

Kirthana Wickramasingam
Grossratspräsidentin

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2020-GC-147	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Président-e de la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail <i>Präsident/-in der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2020-GC-148	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (représentant les travailleurs) à la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail <i>Beisitzer/-in (Arbeitnehmervertretung) bei der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
3.	2020-GC-149	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (ingénieur-e civil-e) à la Commission d'expropriation <i>Beisitzer/-in (Bauingenieur/-in) bei der Enteignungskommission</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2013-GC-39	Divers <i>Verschiedenes</i>	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>				
2.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
3.	2020-GC-138	Divers <i>Verschiedenes</i>	Validation du mandat de Bernhard Altermatt, en remplacement de Marc-Antoine Gamba et assermentation <i>Validierung des Mandats von Bernhard Altermatt als Nachfolger von Marc-Antoine Gamba und Vereidigung</i>				
4.	2020-DEE-14	Décret <i>Dekret</i>	Plan de relance de l'économie fribourgeoise <i>Plan zur Wiederankurbelung der Freiburger Wirtschaft</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Claude Brodard Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Olivier Curty Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
5.	2020-DEE-20	Loi <i>Gesetz</i>	Loi complétant les mesures économiques destinées à lutter contre les effets du coronavirus pour les entrepreneurs et entrepreneuses et les indépendants et indépendantes (LMEI-COVID-19), en réponse au mandat 2020-GC-58 <i>Gesetzesentwurf zur Ergänzung der wirtschaftlichen Massnahmen zur Abfederung der Auswirkungen des Coronavirus auf Unternehmerinnen und Unternehmer sowie Selbstständigerwerbende (MUSG-COVID-19)</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Claude Brodard Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Olivier Curty Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
6.	2020-GC-67	Mandat <i>Auftrag</i>	Mesures s'intégrant dans un Plan de relance de l'économie fribourgeoise pourvu de 250 millions de francs au maximum à la suite de la pandémie de COVID-19 <i>Massnahmen in einem Plan zur Wiederankurbelung der Freiburger Wirtschaft nach der COVID-19-Pandemie, der mit höchstens 250 Millionen Franken dotiert ist</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Achim Schneuwly Laurent Dietrich Hubert Dafflon Daniel Bürdel Philippe Demierre Pascal Moënnat Peter Wüthrich Francine Defferrard Rudolf Vonlanthen Bruno Boschung Auteur-e-s / <i>Urheber/-innen</i> Olivier Curty Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
7.	2020-GC-77	Mandat Auftrag	Programme de relance vert pour l'économie fribourgeoise <i>Grünes Wiederbelebungsprogramm für die Freiburger Wirtschaft</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Paola Ghielmini Krayenbühl Urs Perler Benoît Rey Mirjam Ballmer Claude Chassot Bernadette Mäder-Brühlhart Nicolas Pasquier Christa Mutter Bruno Marmier André Schneuwly <i>Auteur-e-s / Urheber/-innen</i> Olivier Curty Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
8.	2020-DFIN-49	Loi Gesetz	Approbation des mesures urgentes du Conseil d'Etat visant à surmonter l'épidémie de COVID-19 <i>Genehmigung der Sofortmassnahmen des Staatsrats zur Bewältigung der COVID-19-Epidemie</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Claude Brodard <i>Auteur-e / Urheber/-in</i> Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2020-GC-150	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e à la Commission de recours de l'Université <i>Beisitzer/-in bei der Rekurskommission der Universität</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2020-GC-151	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (représentant les propriétaires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Sarine <i>Beisitzer/-in (Eigentümerversretung) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Saanebezirks</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
3.	2020-GC-152	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Président/e du Tribunal des prud'hommes du Lac (10%) <i>Präsident/-in des Arbeitsgerichts des Seebezirks {10%}</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
2.	2019-GC-167	Motion <i>Motion</i>	Bilinguisme par-devant le Tribunal cantonal et les autres autorités cantonales <i>Zweisprachigkeit beim Kantonsgericht und bei anderen kantonalen Behörden</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Grégoire Kubski Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Pierre Mauron Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Maurice Ropraz Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
3.	2019-GC-168	Motion <i>Motion</i>	Modification des articles 7 al. 1 et 37 al. 2 de la loi sur la justice <i>Änderung der Artikel 7 Abs. 1 und 37 Abs. 2 des Justizgesetzes</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	CJ Commission de justice Francine Defferrard Marie-France Roth Pasquier Pierre Mauron Antoinette de Weck Nicolas Kolly André Schneuwly Julia Senti Auteur-e-s / <i>Urheber/-innen</i> Maurice Ropraz Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
4.	2019-GC-216	Motion <i>Motion</i>	Election des juges laïcs, des juges cantonaux suppléants et des membres de diverses commissions de recours du canton de Fribourg <i>Wahl der Laienrichterinnen und Laienrichter, der stellvertretenden Kantonsrichterinnen und Kantonsrichter und der Mitglieder der verschiedenen Beschwerdekommmissionen des Kantons Freiburg</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Ruedi Schläfli Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Maurice Ropraz Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
5.	2020-DSJ-147	Rapport <i>Bericht</i>	Médiation en procédure civile et en droit de la famille (Rapport sur postulat 2020-GC-15) : Suite directe <i>Die Mediation in Zivilverfahren und Familienrecht (Bericht zum Postulat 2020-GC-15) : Direkte Folge</i>	Discussion <i>Diskussion</i>	Maurice Ropraz Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
6.	2019-DSJ-18	Rapport <i>Bericht</i>	Rapport sur postulat no 2018-GC-96 Application de la loi concernant la protection de l'enfant et de l'adulte, plus spécifiquement dans le domaine des curatelles d'adultes (LPEA) <i>Bericht zum Postulat 2018-GC-96 - Anwendung des Gesetzes über den Kindes- und Erwachsenenschutz, insbesondere im Bereich Beistandschaften für Erwachsene</i>	Discussion <i>Diskussion</i>	Maurice Ropraz Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
7.	2020-CE-4	Loi <i>Gesetz</i>	Modification du Code de procédure et de juridiction administrative (actes matériels) - Suite directe <i>Änderung des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (Realakten) - direkt Folge</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Julia Senti Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
8.	2020-DIAF-29	Décret <i>Dekret</i>	Naturalisations 2020 - décret 4 <i>Einbürgerungen 2020 - Dekret 4</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	Andréa Wassmer Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
9.	2019-GC-170	Motion <i>Motion</i>	Initiative cantonale - Pour une présentation sans équivoque de la quantité de sucres rapides présents dans les denrées alimentaires <i>Kantonale Initiative – Für eine klare Darstellung der Menge des schnellen Zuckers in Lebensmitteln</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Marc-Antoine Gamba Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Jean-Daniel Schumacher Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
10.	2020-GC-143	Motion <i>Motion</i>	Initiative cantonale - Eviter la fin de la production de betteraves sucrières suisses <i>Standesinitiative – Das Verschwinden des Schweizer Zuckerrübenanbaus muss verhindert werden</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Pierre-André Grandgirard Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Fritz Glauser Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
11.	2020-DIAF-30	Rapport <i>Bericht</i>	Création d'une table ronde des religions (Rapport sur postulat 2020-GC-22) - Suite directe <i>Einrichtung eines Runden Tisches der Religionen (Bericht zum Postulat 2020-GC-22) _ Direkte Folge</i>	Discussion <i>Diskussion</i>	Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
2.	2020-DICS-7	Loi <i>Gesetz</i>	Modification de la loi sur la scolarité obligatoire (évaluation et bulletin scolaire) <i>Änderung des Gesetzes über die obligatorische Schule (Beurteilung und Schulzeugnis)</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Michel Chevalley Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Jean-Pierre Siggen Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
3.	2020-DICS-6	Loi <i>Gesetz</i>	Modification de la loi sur l'enseignement secondaire supérieur (accès à la passerelle de la maturité professionnelle ou spécialisée aux hautes écoles universitaires) <i>Änderung des Gesetzes über den Mittelschulunterricht (Zugang zur Passerelle Berufsmaturität/Fachmaturität – universitäre Hochschulen)</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Michel Chevalley Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Jean-Pierre Siggen Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
4.	2020-GC-141	Rapport d'activité <i>Tätigkeitsbericht</i>	Commission interparlementaire de contrôle de la Convention scolaire romande (CIP CSR) - 2019 <i>Interparlamentarischen Kommission für die Kontrolle der Westschweizer Schulvereinbarung (IPK CSR) - 2019</i>	Discussion <i>Diskussion</i>	Gaétan Emonet Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Jean-Pierre Siggen Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
5.	2020-GC-153	Divers <i>Verschiedenes</i>	Sortie commune des groupes <i>Gemeinsamer Fraktionausflug</i>				

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
2.	2020-DFIN-13	Loi <i>Gesetz</i>	Modification de la loi sur les droits de mutation et les droits sur les gages immobiliers <i>Änderung des Gesetzes über die Handänderungs- und Grundpfandrechtssteuern</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Katharina Thalmann-Bolz Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
3.	2020-DFIN-5	Loi <i>Gesetz</i>	Loi modifiant la loi sur les impôts cantonaux directs <i>Änderung des Gesetzes über die direkten Kantonssteuern</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Claude Brodard Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
4.	2020-GC-37	Motion <i>Motion</i>	Instauration d'une Cour des comptes cantonale <i>Errichtung eines kantonalen Rechnungshofs</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Benoît Pillier Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Grégoire Kubski Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
5.	2020-DSAS-6	Rapport <i>Bericht</i>	Mesures contre la pénurie du personnel soignant (Rapport sur postulat 2019-GC-34) - Suite directe <i>Massnahmen gegen den Pflegepersonalmangel (Bericht zum Postulat 2019-GC-34) - Direkte Folge</i>	Discussion <i>Diskussion</i>	Anne-Claude Demierre Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
6.	2020-GC-87	Mandat <i>Auftrag</i>	Hospitalisation et mesures sanitaires en faveur de résidents d'EMS atteints du COVID-19 <i>Hospitalisierung und Gesundheitsmassnahmen für Pflegeheimbewohnende mit COVID-19</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Chantal Pythoud-Gaillard Nicolas Repond Olivier Flechtner Giovanna Garghentini Python Rose-Marie Rodriguez Erika Schnyder Bernadette Hänni-Fischer Ursula Krattinger-Jutzet Christel Berset Solange Berset <i>Auteur-e-s / Urheber/-in- nen</i> Anne-Claude Demierre Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
7.	2013-GC-41	Divers <i>Verschiedenes</i>	Clôture de la session <i>Schluss der Session</i>				